



Tema 15

Organizzazione possibile di sequenze didattiche attorno al Kamishibai plurilingue

Si propongono alcuni esempi di sequenze di attività relative alla realizzazione di un kamishibai plurilingue in 21 tappe.

1	Pre senta zione	Presentazione e scoperta del kamishibai: <i>Per fare cosa? Come?</i> Lettura di due opere. Presentazione et lettura di un kamishibai.
2	Bio grafie lingui stiche	Gli alunni realizzano il loro "Fiore delle lingue" presentando: <ul style="list-style-type: none"> - Le lingue che parlano; - Le lingue che conoscono; - Le lingue che hanno già sentito; - Le lingue che vorrebbero imparare. Esposizione dei "Fiori delle lingue" creati dagli alunni.
3	Af fron tare il tema	<i>Come affrontare il tema del kamishibai?</i> Discussione con i partecipanti: lasciare gli alunni esprimere le loro idee, i loro desideri, le loro opinioni. Dibattiti sul tema del concorso generale e sul/sui temi da affrontare nel kamishibai della scuola.
4		Creazione letteraria: <ul style="list-style-type: none"> - Brainstorming: presentare le differenti idee e scegliere la storia per costruire il kamishibai; - Votare.

5	Creazioni letterarie	<p>Selezione dei personaggi della storia (principali, secondari, persone, animali, piante, fiori, oggetti, ...)</p> <p>Selezione dei luoghi (città, paese)</p> <p>Selezione dell'epoca in cui la storia ha luogo</p> <p><i>Selezione delle lingue che entrano nella storia</i></p> <p>Creazione della struttura narrativa della storia :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Come comincia la storia?</i> - <i>Qual è il problema che si deve risolvere?</i> - <i>Qual è il legame tra il problema e la diversità delle lingue?</i> - <i>Quali sono gli elementi che permettono di risolvere il problema?</i> - <i>Quali sono gli ostacoli?</i> - <i>Quali sono le lingue presenti nella storia e a cosa servono?</i> - <i>Come termina la storia?</i> <p>Si può anche procedere alla creazione di diversi kamishibai (lavoro in piccoli gruppi) con un voto collettivo finale per decidere quale storia presentare al concorso.</p>
6	Votazione tra storie	<p>Votare per la storia definitiva del kamishibai.</p> <p>Fare una sintesi degli elementi della storia esplorando la struttura del racconto:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spazio; - Tempo; - Narratore; - Protagonista/Eroe/Anti-eroe; - Obiettivo/Motivazione; - Ostacoli/azione, Conflitto (credenza, potere, dovere).
7		<p>Lo scenario:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Raccontare la storia collettivamente; - Disegnare circa 10 tavole; - Dividere la storia in sequenze (una sequenza per tavola) : <ul style="list-style-type: none"> ● Tavola 1 : titolo ● Tavola 2 : situazione iniziale ● Tavola 3 : problema ● Tavola 4 : tentativo di soluzione

		<ul style="list-style-type: none"> • Tavola 5 : seguito della soluzione • Tavole intermedie (6, 7, 8 e 9): soluzione • Ultima tavola (10): fine della storia
8	Creazione letteraria	<p>Inizio del lavoro di scrittura della storia.</p> <p>Organizzare la storia, rispettare il tema, il destinatario.</p> <p>Lavorare la struttura narrativa della storia (inizio, parte intermedia, fine).</p> <p>Lavorare le emozioni (repulsione, collera, amore, ...)</p>
9	: la nostra storia	<p>Scrivere la storia (tra 8 e 14 tavole) su fogli di brutta.</p> <p>Realizzazione artistica : quale tecnica utilizzare?</p> <p>Come illustrare il Kamishibai ? Scegliere i fondali, i colori, i personaggi, la tecnica, ...</p>
10	storia	<p>Prosecuzione della scrittura del kamishibai.</p> <p>Revisione.</p>
11	Art e	<p>Disegnare, dipingere, incollare, tagliare, fare degli origami, delle marionette, ... (9 moduli)</p>
12	Montaggio / Tecnologie	<p>Creare collettivamente le diverse tavole della storia (in media 3 per modulo)</p> <p>Raccontare la storia legata a ogni tavola e posizionare i personaggi e i diversi elementi (tagliare, incollare i personaggi e gli elementi)</p> <p>Incollare il testo finale sul retro di ogni tavola. Attenzione, bisogna pensare che il testo di una tavola figura sul retro della tavola precedente.</p> <p>Possibilità di introdurre delle parole, dei sistemi di scrittura nelle illustrazioni.</p> <p>Numerare le tavole.</p>
13		<p>Proseguire il lavoro di assemblaggio (3 moduli)</p>
14		<p>Che cos'è un butai? Come costruire un butai?⁶</p>

⁶ Per maggiori informazioni sulla creazione di un butai, potete consultare la scheda: Tema 10 - Interdisciplinarietà attraverso la fabbricazione di un butai.

15	Costruire un butaï	Costruire un butaï (3 moduli)
16		Organizzare il concorso del migliore butaï

17	Entrata in scena dei kamishibaï	Presentazione del kamishibaï a gruppo
18		Presentazione del kamishibaï ad altre classi
19		Presentazione del kamishibaï ai genitori
20		Esposizione di butaï a scuola o nella struttura.





Documento realizzato nel 2021 nell'ambito del progetto europeo "Erasmus+ Kamilala: un progetto creativo per l'inclusione sociale attraverso l'apertura alle lingue e alle culture" - 2019-1-FR01-KA201-062903, finanziato con il sostegno della Commissione Europea.

Partner: Associazione Dulala, Università di Aveiro, Università Aristotele di Salonicco, Università di Parigi 8, Regione autonoma della Valle d'Aosta.

Questa pubblicazione riflette solo le opinioni degli autori, e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi uso che possa essere fatto delle informazioni in essa contenute.